

**Security Council**

Distr.
GENERAL

S/23340
31 December 1991
ENGLISH
ORIGINAL: ARABIC

**LETTER DATED 31 DECEMBER 1991 FROM THE CHARGE D'AFFAIRES A.I. OF
THE PERMANENT MISSION OF IRAQ TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO
THE SECRETARY-GENERAL**

On instructions from my Government, and further to our previous letters concerning violations of the cease-fire committed by the Kuwaiti side, I should like to inform you of further such cases of Kuwaiti violations. They are as follows:

1. At 0530 hours on 24 December 1991, a fighter aircraft was seen coming from Kuwaiti airspace. It overflowed the town of Safwan at an altitude of 3,000 metres and at a speed of 500-700 kilometres per hour.
2. At 0610 hours on 24 December 1991, another fighter aircraft was seen coming from the same direction. It overflowed the town of Safwan at the same altitude and at the same speed.
3. At 0600 hours on 25 December 1991, a fighter aircraft was monitored coming from Kuwaiti airspace towards Iraqi airspace. It overflowed the town of Umm Qasr at an altitude of 4,000 metres and at a speed of 500-700 kilometres per hour.
4. At 0700 hours on 25 December 1991, a fighter aircraft was monitored flying over the town of Umm Qasr at an altitude of 3,000 metres and at a speed of 500-700 kilometres per hour.
5. At 1100 hours on 28 December 1991, a fighter aircraft was seen coming from Kuwaiti airspace towards Iraqi airspace. It overflowed the town of Safwan at an altitude of 3,000 metres and at a speed of 400-600 kilometres per hour.

These actions on the part of Kuwait, which have assumed a continuous and repetitive character, are in violation of the provisions of the cease-fire laid down in Security Council resolution 687 (1991), of terms of the Secretary-General's report setting forth the mandate of the United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission and of the provisions relating to the demilitarized zone.

S/23340

English

Page 2

In informing you of these irresponsible actions by Kuwait, we request you to take the necessary measures to bring them to a halt and prevent their future recurrence, as required by the provisions of the Charter of the United Nations and the principles that it embodies.

I should be grateful if you would have this letter circulated as a document of the Security Council.

(Signed) Sabah Talat KADRAT
Deputy Permanent Representative
Chargé d'affaires a.i.

